

## LUIS FILIPE FERREIRA REIS THOMAZ

### *CURRICULUM*

#### *Habilitações literárias*

- 7º ano liceal de ciências (“alínea f”) - Colégio Militar, Julho de 1959 - 19 valores.
- 7º ano liceal de letras (“alínea c”) - Liceu Nacional de Oeiras, Setembro de 1959 - 17 valores.
- Licenciatura em História - Faculdade de Letras de Lisboa, 1965 - 17 valores. (dissertação de licenciatura: *Os Portugueses em Malaca, 1511-1580*: 1º vol. texto, 2º vol. documentos; versão inglesa parcial in *Early Portuguese Malacca*, Macau [1998], *cf infra*).
- Frequência do curso livre de Sânscrito - Instituto Superior de Estudos Ultramarinos (depois ISCPU), 1960-63.
- Frequência do curso livre de Amárico - *ibidem*, 1963-64.
- Frequência do Instituto Gregoriano de Lisboa, 1961-1963.
- Frequência do 3º ano de Filologia Clássica - Faculdade de Letras de Coimbra, 1967-1970.
- Frequência do curso livre de Chinês - Faculdade de Letras de Lisboa, 1977-78 e 1984-87.
- Frequência da École Pratique des Hautes Études, IV<sup>e</sup> section, Paris, 1878-1984 ("élève titulaire" desde 1980). [Seminário do Prof. Jean Aubin].
- Frequência da École Pratique des Hautes Études, V<sup>e</sup> section, Paris, 1980-82. [Seminários dos Prof. Antoine Guillaumont e Madeleine Biardeau].
- Frequência da École des Hautes Études en Sciences Sociales, Paris, 1978 a 1982. [Seminários dos Prof. Denys Lombard, Georges Condominas, Jean-Claude Galley, Marie-Louise Reiniche e Geneviève Bouchon].
- Diplome supérieur de malais-indonésien - Institut National des Langues et Civilisations Orientales, Paris, 1982.
- Licence d'Études Indiennes Classiques, Sorbonne Nouvelle (Paris III), 1982.
- Diploma de Siríaco - Institut Catholique, Paris, 1982.
- Curso intensivo de *Ge'ez* (Etiópico Clássico), Académie des Langues Anciennes de Saintes, 1993.
- Frequência de um curso livre de concanim, Fundação "Regresso das Caravelas", Universidade Católica Portuguesa, 1995-96.
- Doutoramento *honoris causa* em História - Universidade Nova de Lisboa, 2002.

#### *Actividade docente*

- Na Faculdade de Letras de Lisboa, como assistente do Prof. Com<sup>te</sup>. Avelino Teixeira da Mota e mais tarde do Prof. Doutor Joaquim Veríssimo Serrão, aulas práticas da cadeira de *História da Expansão Portuguesa* (anos lectivos 1965-66 e 1972-73) e como assistente do último também as aulas práticas de *História da Cultura Portuguesa* (ano lectivo 1972-73). A partir do ano lectivo 1973-74, com intermitências até 1987-88 num total de oito anos lectivos, regência da cadeira de *História da Expansão Portuguesa*, (na sede da faculdade em Lisboa e nos "centros de apoio" de Funchal e Beja). Nos anos lectivos 1974-75 a 1977-78 regência da cadeira de *História das Civilizações Asiáticas* e de seminários sobre *Expansão Portuguesa no Atlântico* e *Expansão Portuguesa no Oriente*.

- No Seminário Diocesano de Dare (Timor), nos anos lectivos 1970-71 e 1971-72, ensino de *Latim* e *Grego* aos alunos de Humanidades e do 1º ano de Filosofia.

- No Instituto Gregoriano de Lisboa (como membro da respectiva comissão instaladora), nos anos lectivos 1975-76 a 1977-78, ensino de *Latim Litúrgico*.

- Na Universidade dos Açores (Ponta Delgada) nos anos lectivos 1976-77 e 1977-78, em regime de cursos intensivos, a cadeira de *História da Expansão Portuguesa* e, em colaboração com outros docentes, *História das Civilizações Pré-Clássicas*.

- No Institut National des Langues et Civilisations Orientales, Paris, no ano lectivo 1980-81 durante um trimestre, ensino de *Histoire Sociale du Monde Malais et des Philippines*.

- Na Faculdade de Ciências Sociais e Humanas da Universidade Nova de Lisboa a partir do ano lectivo 1984-85 regência das seguintes disciplinas, todas elas opções do Mestrado em História dos Descobrimentos e da Expansão Portuguesa: *História da Ásia*, *História do Oceano Índico*, *Maláio I e II*, *Sânscrito I e II*, *Siríaco I*, *Etiópico I* e um seminário sobre *Os Portugueses no Oriente* (ministradas em anos alternados de modo a perfazer três regências por ano, excepto no ano lectivo 1990-91 em que totalizaram quatro, por ter assumido interinamente a direcção do seminário sobre *As Ilhas do Atlântico*); as disciplinas de língua funcionaram ao mesmo tempo como cursos livres abertos a alunos estranhos ao mestrado, nomeadamente o Sânscrito, frequentado por numerosos estudantes da Faculdade de Letras de Lisboa, em especial dos ramos de Filologia Clássica e Filologia Germânica. O seminário *Os Portugueses no Oriente* teve por tema no ano lectivo 1985-86 "a política oriental de D.Manuel I"; no ano lectivo 1987-88, "o *Livro* de Duarte Barbosa e a *Peregrinação* de Fernão Mendes Pinto"; no ano lectivo 1989-90, "os Portugueses no Sueste Asiático entre 1580 e 1600"; no ano lectivo 1991-92, "as relações dos Portugueses com os cristãos orientais nos séculos XVI e XVII"; no ano lectivo 1993-94, "os Portugueses e a Etiópia (séculos XV-XVII)"; no ano lectivo 1995-96 "as civilizações do Oriente na literatura portuguesa do século XVI". No ano lectivo 1990-91 o seminário *As ilhas do Atlântico* teve por tema " as estruturas para-feudais nos arquipélagos e os demais poderes".

- Na Universidade Católica Portuguesa, direcção do Instituto de Estudos Orientais desde Junho de 2002. A partir do ano lectivo 2002-2003, no quadro dos cursos de pós-graduação e mestrado em Estudos Orientais Gerais, regência das disciplinas de *História*, *Cultura e Civilização da Índia I*, *Cristianismo Oriental I e II*, *Sânscrito* e *Maláio-Indonésio*.

- Como professor visitante na Universiti Kebangsaan Malaysia, Bangi, Malásia, um seminário de uma semana sobre *Malacca under the Portuguese rule*, em Setembro de 1980. Na École des Hautes Études en Sciences Sociales, Paris, no quadro do ensino de *Études Portugaises* dirigido pelo Prof. Jean Aubin, durante um mês no ano lectivo 1986-87 um seminário sobre o tema *L'expansion portugaise au XV<sup>e</sup> siècle*; no ano

lectivo 1989-90, no quadro do ensino de *Histoire de l'Inde*, orientado pelo Prof. Gilles Tarabout, um seminário de duas semanas sobre *Les chrétiens de rite syrien de l'Inde Méridionale, des origines au concile de Diamper (1599)*, e outro, de duas semanas também, sobre *Le sultanat de Malacca au XV<sup>e</sup> siècle*, no quadro do ensino de *Histoire du carrefour insulindien* orientado pelo Prof. Denys Lombard; e no ano lectivo 1995-96 no quadro do ensino de *Histoire et Civilisation du Monde Hispanique*, um seminário sobre o tema *Espagnols et Portugais en Asie: étude comparative*; no quadro de um seminário conjunto de estudos judaicos dos Prof. Charles Amiel e Nathan Wachtel, um outro sobre o tema *Juifs, Marranes et Nouveaux-Chrétiens dans l'Asie Portugaise*; no do ensino de *Histoire du carrefour insulindien* orientado pelo Prof. Denys Lombard. um outro sobre o tema *Les Trois Visages de l'Expansion Portugaise en Asie*; no quadr do mesmo, orientado agora por Claude Guillot, um seminário sobre *La littérature traditionnelle de Timor* e outro sobre *La connaissance des épices et drogues de l'Insulinde en Occident avant les grandes découvertes*; no quadro do seminário de História do Oceano Índico, orientado pelo Prof. Sanjay Subrahmanyam, um sobre o tema *Corsaires et Pirates dans l'Empire Portugais en Asie au XVI siècle* outro sobre o tema *Le grand débat autour du commerce portugais en Asie dans les années 1540*; no quadro do *Séminaire Général sur L'Asie du Sud-Est*, dirigido por Andrée Faillard, um seminário sobre o tema *La cartographie de Dieppe et la connaissance de l'Asie du Sud-Est en Europe au XVI siècle*. Na École Pratique des Hautes Études, IV<sup>e</sup> section, no quadro do seminário sobre *Le Portugal et l'Orient* orientado por Dejanirah Couto, um seminário sobre o tema *Les Portugais dans le jeu politique du Malabar au XVI<sup>e</sup> siècle*. Na Universidade da Ásia Oriental, Macau, no ano lectivo 1990-91, um curso de um mês sobre *História do Oceano Índico*. Na Maison des Pays Ibériques da Universidade de Bordéus III no ano lectivo 1991-92 um curso de uma semana sobre *L'idéologie de l'expansion portugaise aux XV<sup>e</sup> et XVI<sup>e</sup> siècles*. Na Universidade Estadual de Santa Cruz (Ilhéus, Bahia, Brasil), em Março de 2000, curso sobre "História do conhecimento e uso das diversas especiarias desde os tempos mais remotos à época da expansão portuguesa", no quadro do I Simpósio Brasileiro de Especiarias.

- Colaboração nos Cursos de Língua e Cultura Portuguesa para Estrangeiros da Faculdade de Letras de Lisboa, com ensino sobre *História dos Descobrimentos e da Expansão Portuguesa* nos anos lectivos 1972-73 a 1977-78 e 1982-83 a 1985-86.

- Colaboração no Curso de Formação de Leitores de Português no Estrangeiro organizado pelo Instituto de Cultura e Língua Portuguesa no ano lectivo 1986-87, com ensino sobre *História dos Descobrimentos e da Expansão Portuguesa*.

- Colaboração nas *Ações de Formação* para professores do ensino primário, preparatório e secundário organizadas pelo Grupo de Trabalho do Ministério da Educação para as Comemorações dos Descobrimentos Portugueses em Vila Real, Lagos, Leiria, Évora, Ponta Delgada e Angra do Heroísmo.

### ***Orientação de dissertações de doutoramento e equivalentes***

- *O episcopado de D. Luís de Cerqueira e o Cristianismo no Japão*, João Paulo de Azevedo Oliveira e Costa (co-orientação); aprovada com distinção e louvor na Universidade Nova de Lisboa em 1998.

- *A evolução da arte da guerra dos Portugueses no Oriente (1498-1622)*, Vítor Luís Gaspar da Conceição Rodrigues (co-orientação), dissertação para acesso à categoria de investigador auxiliar do Instituto de Investigação Científica Tropical, aprovada com distinção e louvor em Março de 1999.

- *A organização militar do Estado da Índia no século XVI*, Vítor Luís da Conceição Gaspar Rodrigues (em elaboração; a apresentar à Universidade dos Açores).
- *Os Portugueses na Birmânia no século XVII*, Ana Marques Guedes, aprovada com distinção e louvor na Universidade nova de Lisboa em 2000.
- *A presença dos baneanes de Diu em Moçambique (de finais do século XVII ao 3º quartel do século XVIII)*, Luís Frederico Dias Antunes, aprovada com distinção na Universidade Nova de Lisboa em 2001.
- *As ilhas de Maluco entre Portugueses, Castelhanos e Holandeses*, Manuel Leão Marques Lobato, dissertação para acesso à categoria de investigador auxiliar do Instituto de Investigação Científica Tropical, aprovada com distinção e louvor em Março de 2004.
- *As relações entre o Estado da Índia e o Império Mogol*, Jorge Manuel Flores (em elaboração).
- *Três sultanados malaios: Pacém, Malaca e o Achém*, Jorge Manuel dos Santos Alves, aprovada com distinção e louvor na Universidade Nova de Lisboa em 2004.
- *A aprendizagem de Ceilão – A presença portuguesa em Sri Lanka entre a fortaleza de Colombo e os sonhos de conquista territorial*, Zoltán Biedermann, aprovada com distinção e louvor na Universidade Nova de Lisboa e École Pratique des Hautes Études com distinção e louvor em Janeiro de 2006.
- *A Rivaldade Luso-Castelhana no Extremo Oriente (sec. XVI-XVII)*, Paulo Jorge Corino de Sousa Pinto, Faculdade de Ciências Humanas, UCP (a concluir e entregar em Julho de 2010).

### ***Orientação de dissertações de mestrado***

- *A descoberta da civilização japonesa pelos Portugueses*, João Paulo de Azevedo Oliveira e Costa, aprovada na Universidade Nova de Lisboa com a classificação de Muito Bom em 1988; pub. com o mesmo título pelo Instituto Cultural de Macau / Instituto de História de Além-Mar, Macau & Lisboa, 1995.
- *A costa oriental africana e os Portugueses (até 1575), ensaio etno-histórico*, Maria Leonilde Ferreira Pinharanda Nunes, aprovada na Universidade Nova de Lisboa com a classificação de Bom em 1988.
- *Aspectos do domínio português no Oceano Índico ao longo do século XVI*, Maria Fernanda de Almeida Diniz Correia, aprovada na Universidade Nova de Lisboa com a classificação de Bom em 1989.
- *Os Portugueses no reino do Sião (século XVI)*, Maria da Conceição Ferreira Flores, aprovada na Universidade Nova de Lisboa com a classificação de Muito Bom em 1992; pub. com o título *Os Portugueses e o Sião no século XVI*, na colecção “Mare Liberum”, Comissão Nacional para as Comemorações dos Descobrimentos Portugueses / Imprensa Nacional — Casa da Moeda, Lisboa (1995).
- *Interferência e integração dos Portugueses na Birmânia (ca 1580-1630)*, Maria Ana Marques Guedes, aprovada na Universidade Nova de Lisboa com a classificação de Muito Bom em 1992; pub. com o mesmo título pela Fundação Oriente, Lisboa (1994).
- *Os Portugueses e o Mar de Ceilão (1500-1543)*, Jorge Manuel Flores, aprovada na Universidade Nova de Lisboa com a classificação de Muito Bom em 1992; pub. com o título *Os Portugueses e o Mar de Ceilão — Trato, Diplomacia e Guerra (1498-1543)* pelas Ed. Cosmos, Lisboa, 1998

- *A hegemonia no Norte de Samatra: os sultanatos de Pacém e Achém e os Portugueses (1509-1579)*, Jorge Manuel Ribeiro dos Santos Alves, aprovada na Universidade Nova de Lisboa com a classificação de Muito Bom em 1992; pub. com o título *O Domínio do Norte de Samatra — A História dos sultanatos de Samudera-Pacém e de Achém e das suas relações com os Portugueses (1500-1580)*, Sociedade Histórica da Independência de Portugal, Lisboa, 1999.

- *Os "Senhores da Navegação" — Aspectos náuticos do domínio português no Oriente por meados do século XVI (1543-1570)*, José Alberto Leitão Barata, aprovada na Universidade Nova de Lisboa com a classificação de Muito Bom em 1994; publicada pelo Museu do Mar Rei Dom Carlos (Câmara Municipal de Cascais) em 2003.

- *Os Portugueses e o sultanato de Macaçar no século XVII*, Maria do Carmo Mira Borges, aprovada na Universidade Nova de Lisboa com a classificação de Bom em 1997.

- *A Missionação nas Molucas no século XVI — Contributo para o estudo da acção dos Jesuítas no Oriente*, Maria Odete Soares Martins, aprovada na Universidade Nova de Lisboa com a classificação de Muito Bom em 1994; publicada pelo Centro de História de Além-Mar (Universidade Nova de Lisboa) em 2002.

- *A rota marítima da seda e da prata: Macau-Manila, das origens a 1640*, Rui d'Ávila de Fontes Alferes Lourido, aprovada na Universidade Nova de Lisboa com a classificação de Muito Bom em 1996.

- *Economia de um império. Economia política do Estado da Índia em torno do Mar Árábico e Golfo Pérsico. Elementos conjunturais: 1595-1635*, João Manuel Teles e Cunha, aprovada na Universidade Nova de Lisboa com a classificação de Muito Bom em 1996.

- *Comércio e política dos Portugueses na Ásia do Sueste, 1580-1660*, Manuel Leão Marques Lobato, aprovada na Universidade Nova de Lisboa com Muito Bom em 1993; pub. com o título *Política e Comércio dos Portugueses na Insulíndia — Malaca e as Molucas de 1575 a 1605*, Instituto Português do Oriente, Macau, 1999.

- *Portugueses e Malaios: Malaca e os sultanatos de Achém e Johor, 1575-1619*, Paulo Corino de Sousa Pinto, aprovada na Universidade Nova de Lisboa com a classificação de Muito Bom em 1994; pub. com o mesmo título pela Sociedade Histórica da Independência de Portugal, Lisboa, 1997.

- *"Goa é a chave de toda a Índia" — Perfil político da capital do Oriente Português: formação e definição (1505-1570)*, Maria Catarina Madeira Henriques dos Santos, aprovada na Universidade Nova de Lisboa com a classificação de Muito Bom em 1996; pub. com o título *"Goa é a chave de toda a Índia" — Perfil político da capital do Estado da Índia (1505-1570)*, na colecção *Outras Margens*, Comissão Nacional para as Comemorações dos Descobrimientos Portugueses, Lisboa, 1999.

- *Os Abexins na Índia segundo as fontes portuguesas do século XVI*, Gina Maria Cordeiro Antunes, aprovada na Universidade Nova de Lisboa com a classificação de Bom em 1998.

- *Perfil de português ultramarino: António de Albuquerque Coelho*, Paulo Martins, aprovada na Universidade Nova de Lisboa com a classificação de Bom em 1997; pub. com o título *Percorrendo o Oriente — A vida de António de Albuquerque Coelho (1682-1745)*, Livros Horizonte, Lisboa, 1998.

- *A missionação clandestina no Japão no século XVII*, Valdemar Coutinho, aprovada na Universidade Nova de Lisboa com a classificação de Muito Bom em 1997.

- *Os Portugueses no Dai-Viet*, Isabel Augusta Tavares Mourão, aprovada na Universidade Nova de Lisboa com a classificação de Bom com Louvor em 2003.

- *Curso e pirataria portuguesa no golfo de Bengala*, Alexandra Maria Pinheiro Pelúcia, aprovada na Universidade Nova de Lisboa com a classificação de Muito Bom em 1999.

- *A Missão Portuguesa de Nanquim*, Isabel Alexandra Murta Pina, aprovada na Universidade Nova de Lisboa com a classificação de Muito Bom em 2000.

- *Baçaim e a evangelização da Província do Norte*, Maria de Lurdes Ponce Edra de Aboim Sales, aprovada na Universidade Nova de Lisboa com Muito Bom na Universidade Nova de Lisboa em 2003.

- *A evangelização de Salcete*, Silvana Augusta Figueiredo Martins Remédios Pires (em elaboração).

- *Aspectos da presença portuguesa no Japão*, Ana Cantante Fernandes Pinto, aprovada na Universidade Nova de Lisboa com a classificação de Muito Bom em 2000.

- *Contributos do Ebionismo no Islão*, Daniel Fernandes Nunes, Instituto de Estudos Orientais, UCP, aprovada com "Muito Bom", Fevereiro de 2010.

- *A Grande Trilogia Ayurvédica, com especial referência a Astângahrdaya*, Paulo Alexandre Meira da Conceição, Instituto de Estudos Orientais, UCP, a discutir em 12.III.2010.

### **Publicações: Trabalhos históricos, filológicos e etnográficos**

- "O cristianismo e as tradições pagãs na Índia Portuguesa" in *Actas do Congresso Internacional de Etnografia de Santo Tirso*, vol.IV, Santo Tirso, 1963 (10 pp.).

- *De Malaca a Pegu - Viagens de um feitor português (1512-1515)*, Instituto de Alta Cultura, Centro de Estudos Históricos anexo à Faculdade de Letras de Lisboa, 1966 (217 pp.).\*

- "Vida rural timorense" in *Geographica* - Revista da Sociedade de Geografia de Lisboa, ano XI, nº 33, Janº 1973 (pp. 3 a 29).

- "A arte popular em Timor" in *A Arte Popular em Portugal, Ilhas Adjacentes e Ultramar*, vol. III, ed. Verbo, Lisboa, 1974 (pp. 413 a 441).

- "Nina Chatu e o comércio português em Malaca" in *Memórias do Centro de Estudos de Marinha*, vol. V, Lisboa, 1974, (27 pp.); [Trad. inglesa: *Nina Chatu and the Portuguese Trade in Malacca*, translated from the Portuguese by Fr. Manuel Pintado, with a foreword by A. Kalimuthu, Luso - Malaysian Books, Malaca, 1991 (55 p.)].\*

- "Timor - Notas histórico-linguísticas" in *Portugaliae Historica*, vol. II, Instituto Infante D. Henrique, Faculdade de Letras de Lisboa, 1974 (pp. 167 a 300); [também pub. em volume separado para difusão em Timor].

- "Maluco e Malaca" in *A viagem de Fernão de Magalhães e a questão das Molucas* (Actas do II Colóquio Luso-Espanhol de História Ultramarina), ed. por A. Teixeira da Mota, Junta de Investigações do Ultramar, Lisboa, 1975 (pp. 29 a 48).\*

- "A viagem de António Correia a Pegu em 1519" in *Bracara Augusta*, tomo XXX, fasc. 69 (81), Braga, Janeiro-Julho de 1976; também pub. na série *Separatas* do Centro de Estudos de História e Cartografia Antiga, Junta de Investigações do Ultramar, nº 96, Lisboa, 1976 (84 pp.).\*

- "O afluxo ao meio urbano no Timor Português" in *Revista da Faculdade de Letras de Lisboa*, IV série, nº1, Lisboa, 1976-77 (pp. 495 a 552).\*

- "Notas sobre a vida marítima em Timor" in *Memórias do Centro de Estudos de Marinha*, vol. VI, Lisboa, 1977 (23 pp.).

- "Les Portugais dans les Mers de l'Archipel au XVI<sup>e</sup> siècle" in *Archipel, Études interdisciplinaires sur le Monde Insulindien*, nº 18, Paris, 1979 (pp. 105 a 125). [Trad.

inglesa "The Portuguese in the Seas of the Archipelago during the XVI century" in *Trade and Shipping in the Southern Seas*, SPAFA, Cisarua, Java Ocidental, Indonésia, 1985; reproduzida in Om Prakash, ed., *European Commercial Expansion in Early Modern Asia*, Ashgate Publishing, Aldershot, Hampshire, Inglaterra, 1997].\*

- "The formation of Tetun-Praça, vehicular language of East Timor" in *Papers on Indonesian Languages and Literatures*, ed. por Nigel Phillips & Khaidir Anwar, School of Oriental and African Studies, Londres, 1981 (30 pp.).\*

- Em colaboração com Denys Lombard: "Remarques préliminaires sur un lexique portugais-malais inédit de la Bibliothèque Nationale de Lisbonne", *ibidem* (12 pp.).

- "Portuguese sources on sixteenth century Indian Economic History" in *Indo-Portuguese History - Sources and Problems*, ed. por John Correia-Afonso, Oxford University Press, Bombaim, 1981 (pp. 99 a 113).

- "Note sur le 'Dictionnaire Français et Timorrien' de F. E. de Rosily (1762)" in *Archipel*, nº 23, Paris, 1982 (pp. 105 a 108).

- "Goa - Une société luso-indienne" in *Bulletin des Études Portugaises et Brésiliennes*, tomo 42-43, Paris, 1983 (pp.15 a 44) [Trad. inglesa: "Goa: A Luso-Indian Society" in *Portugal Newsletter*, vol. 4, nº 9, Nova Delhi, Julho de 1997, pp. 2-43] \*

- "A língua portuguesa em Timor" in *Congresso sobre a situação actual da língua portuguesa no Mundo - Actas*, ICALP, Lisboa, 1985 (pp. 313 a 338).\*

- "Estrutura política e administrativa do Estado da Índia no século XVI" in *II Seminário Internacional de História Indo-Portuguesa - Actas*, ed. por Luís de Albuquerque & Inácio Guerreiro, Instituto de Investigação Científica Tropical, Lisboa, 1985 (pp. 515 a 540) \*; reproduzido in *Os Construtores do Oriente Português*, Ciclo de Exposições "Memórias do Oriente" [catálogo], Comissão Nacional para as Comemorações dos Descobrimentos Portugueses, Porto, 1998, pp. 53-79.

- "The Indian Merchant Communities in Malacca under the Portuguese rule" in *Indo-Portuguese History: Old Issues, new Questions*, ed. por Teotónio R. d'Souza, Concept Publishing Co, Nova Delhi, 1985 (pp. 56 a 72); reproduzido in *Early Portuguese Malacca*, Macau [1998], *cf. infra*.

- "La prise de Malacca par les Portugais vue par les Malais (d'après le Ms.Raffles 32 de la Royal Asiatic Society)" in *Cultural Contact and Textual Interpretation*, papers from the Fourth European Colloquium on Malay and Indonesian Studies, ed. por C.D. Grijns & S.O.Robson, Koninklijk Instituut voor Taal-,Land- en Volkenkunde, Leiden, Foris Publications, Dordrecht, 1986 (pp. 158 a 177).

- "Os Frangues na Terra de Malaca" in *A Abertura do Mundo - Estudos de História dos Descobrimentos Europeus em homenagem a Luís de Albuquerque*, ed. por Francisco Contente Domingues e Luís Filipe Barreto, vol.II, Ed. Presença, Lisboa, 1987 (pp. 209 a 217).

- [Em colaboração com Geneviève Bouchon]: *Voyage dans les Deltas du Gange et de l'Irraouaddy - Relation portugaise anonyme (1521)*, Fondation Calouste Gulbenkian, Centre Culturel Portugais, Paris, 1988 (478 pp.).\*

- "Malaka et ses communautés marchandes au tournant du XVI<sup>e</sup> siècle" in *Marchands et hommes d'affaires asiatiques dans l'Océan Indien et la Mer de Chine, 13<sup>e</sup>-20<sup>e</sup> siècles*, ed. por Denys Lombard & Jean Aubin, Ed. de l'École des Hautes Études en Sciences Sociales, Paris 1988 (pp. 31 a 48).\*

- "Pengaruh Melayu dalam Perabadan Orang Portugis" [= a influência malaia na civilização portuguesa] in *Beriga - Jurnal Bacaan Umum*, nº 21, Dewan Bahasa dan Pustaka, Brunei, Outº-Dezº 1988 (pp. 73 a 83).

- "L'influence du malais sur le vocabulaire portugais" in *Papers from the III European Colloquium on Malay and Indonesian Studies*, Istituto Universitario Orientale, Nápoles, 1988 (pp.251 a 265).

- "Expansão portuguesa e expansão europeia - reflexões em torno da génese dos descobrimentos" in *Studia*, nº47, Instituto de Investigação Científica Tropical, Centro de Estudos de História e Cartografia Antiga, Lisboa, 1989 (pp. 371 a 415).\*

- "Os Portugueses e a Rota das Especiarias", estudo introdutório para a ed. portuguesa de *A Rota das Especiarias*, Ed.INAPA, Lisboa, 1989 (pp. I a IX).\*

- "Le Portugal et l'Afrique au XV<sup>e</sup> siècle: les débuts de l'expansion" in *Arquivos do Centro Cultural Português*, vol. XXVI, Fundação Calouste Gulbenkian, Lisboa - Paris, 1989, (pp.161 a 256); também pub. na série *Separatas* do Instituto de Investigação Científica Tropical, Centro de Estudos de História e Cartografia Antiga, nº 221, Lisboa, 1989.\*

- "O Projecto Imperial Joanino (Tentativa de interpretação global da política ultramarina de D.João II)" in *Congresso Internacional Bartolomeu Dias e a sua época - Actas*, Universidade do Porto - Comissão Nacional para as Comemorações dos Descobrimientos Portugueses, Porto, 1989 (pp. 81 a 98).\*

- [Em colaboração com João Paulo Oliveira e Costa]: "A Bíblia e a Expansão Portuguesa" in *Didaskalia - Revista da Faculdade de Teologia de Lisboa*, vol.XX, Lisboa, 1990 (pp.223-240).

- "The economic policy of the Sultanate of Malacca (XV<sup>th</sup>-XVI<sup>th</sup> centuries)" in *Moyen Orient & Océan Indien - Middle East & Indian Ocean, XVI<sup>e</sup>- XIX<sup>e</sup> s.*, nº 7, Société d'Histoire de l'Orient, Paris, 1990 (pp. 1 a 12).

- "L'idée impériale manuéline" in *La Découverte, le Portugal et l'Europe - Actes du Colloque*, ed. por Jean Aubin, Fondation Calouste Gulbenkian, Centre Culturel Portugais, Paris, 1990 (pp. 35 a 103); versão portuguesa: "A ideia imperial manuelina" in Andréa Doré, Luís Filipe Silvério Lima & Luiz Geraldo Silva (org.) *Facetas do Império na História – Conceitos e Métodos*, Editora Hucitec, São Paulo, 2008 (pp. 39-104).

- "Factions, interests and messianism: The politics of Portuguese expansion in the East,1500-1521" in *The Indian Economic and Social History Review*, vol.28, nº1, SAGE, Nova Delhi e Londres, 1991 (pp. 97 a 109).\*

- "O Infante D.Henrique e a paternidade da expansão, de Gomes Eanes de Azurara a Vitorino Nemésio", introdução à reedição da obra de Vitorino Nemésio *Vida e Obra do Infante D.Henrique*, (Obras Completas, vol.IX), Imprensa Nacional - Casa da Moeda, Lisboa, 1991 (pp. XI a XXIII).

- [Em colaboração com Jorge Santos Alves]: "Da Cruzada ao Quinto Império" in *A Memória da Nação*, ed. por Francisco Bethencourt e Diogo Ramada Curto, Liv<sup>a</sup> Sá da Costa, Lisboa, 1991 (pp.81 a 165).

- "A História do Glorioso San Thomé, de sua partida de Hierusalem té sua morte" in *Boletim do Instituto Menezes Bragança*, nº 162, Panjim, Goa, 1991 (24 pp.).

- "Malacca: the town and the society during the first century of Portuguese rule", in *Revista de Cultura / Review of Culture*, nº 13/14, "Os mares da Ásia nos séculos XV a XVIII", Instituto Cultural de Macau, Janº/Junº 1991 (pp. 68 a 79).

- [Em colaboração com Sanjay Subrahmanyam]: "Evolution of Empire: The Portuguese in the Indian Ocean during the Sixteenth Century", in *The Political Economy of Merchant Empires — State Power and World Trade, 1350-1750*, ed.by James D. Tracy, Cambridge University Press, 1991 [2<sup>a</sup> ed., brochada, 1997] (pp. 298-331).



- "A lenda de S.Tomé Apóstolo e a expansão portuguesa" in *Lusitania Sacra*, Revista do Centro de Estudos de História Religiosa, Universidade Católica portuguesa, 2ª série, vol.III, Lisboa, 1991 (pp.349 a 418); também pub. na série *Separatas* do Centro de Estudos de História e Cartografia Antiga, nº 233, Instituto de Investigação Científica Tropical, Lisboa, 1992.

- "Sumatra's Westcoast in Portuguese Sources of the Mid 16th Century", in Bernhard Dahm (ed.) *Regions and Regional Developments in the Malay-Indonesian World*, 6th European Colloquium on Indonesian and Malay studies (ECIMS), Otto Harrassowitz, Wiesbaden, 1992 (pp. 23 a 32).

- "A Carta que mandaram os Padres da Índia, da China e da Magna China, um relato siríaco da chegada dos Portugueses ao Malabar e seu primeiro contacto com a hierarquia cristã local" in *Revista da Universidade de Coimbra*, vol. XXXVI, ano 1991 (pp. 119-181); tb pub. na série *Separatas* do Centro de Estudos de História e Cartografia Antiga, nº 224, Instituto de Investigação Científica Tropical, Lisboa, 1992.

- [Em colaboração com João Paulo Costa e Victor da Conceição Rodrigues]: *El Proyecto Indiano del Rey Don Juan*, Fundação Mapfre-América, Madrid, 1992 ( direcção do volume e prefácio, pp. 11 a 25); [versão portuguesa, *O Estado da Índia no século XVI* a pub. pela Fundação Oriente, Lisboa].

- *Nanban-jin: Os Portugueses no Japão - The Portuguese in Japan*, Correios de Portugal, Lisboa, 1993 (135 pp.); [versão japonesa publicada em fascículo à parte].

- "Descobrimientos e Evangelização - Da cruzada à missão pacífica", in *Congresso Internacional de História 'Missionação Portuguesa e Encontro de Culturas' - Actas*, Vol. I, Universidade Católica Portuguesa - Comissão Nacional para as Comemorações dos Descobrimientos Portugueses - Fundação Evangelização e Culturas, Braga, 1993 (pp. 81 a 129).

- [Em colaboração com Artur Teodoro de Matos]: direcção do volume *As relações entre a Índia Portuguesa, a Ásia do Sueste e o Extremo Oriente - Actas do VI Seminário Internacional de História Indo-Portuguesa*, (Macau, 22 a 26 de Outubro de 1991), Macau - Lisboa, 1993.

- "Do Cabo Espichel a Macau - vicissitudes do curso português", *ibidem* (pp.537 a 568); tb pub. na série *Separatas* do Centro de Estudos de História e Cartografia Antiga, nº 240, Instituto de Investigação Científica Tropical, Lisboa, 1993.

- "The Malay Sultanate of Melaka" in Anthony Reid (ed.) *Southeast Asia in the Early Modern Era - Trade, Power and Belief*, Cornell University Press, Ítaca & Londres, 1993 (pp.69 a 90).

- "Diogo Pereira o Malabar" in *Mare Liberum - Revista de História dos Mares*, nº 5, Comissão Nacional para as Comemorações dos Descobrimientos Portugueses, Lisboa, 1993 (pp. 49 a 64); [versão inglesa, em preparação, in Sanjay Subramanyam & Kenneth McPherson (ed.) *From Biography to History* ].

- [Em colaboração com Artur Teodoro de Matos]: direcção do volume *Vinte anos de historiografia ultramarina portuguesa, 1972-1992*, Comissão Nacional para as Comemorações dos Descobrimientos Portugueses, Lisboa, 1993.

- *De Ceuta a Timor* (colectânea dos artigos assinalados *supra* com um asterisco, traduzidos em português quando em francês ou inglês, revistos e refundidos). Ed. Difel. Carnaxide, 1994 (XVIII+778 pag.).[*Prémio D. João de Castro*, da Comissão Nacional para as Comemorações dos Descobrimientos Portugueses em 1995; 2º ed., 1998].

- Artigos no *Dicionário de História dos Descobrimientos Portugueses*, dir. por Luis de Albuquerque, 2 vol., Círculo de Leitores / Ed. Caminho, Lisboa, 1994: "Abexins, Abássia, Abissínia e Etiópia" [pp. 7-8], "Babilónia, Sultão ou Çoldão de" [pp. 107-108], "Calicut" [pp. 161-168], "Canará" [pp. 185-187], "Champá" [pp. 237-239], "Champana" [p. 239], "Chatigão" [pp. 239-240], "Chaul" [pp. 240-242], "China,

Mangi e Cataio" [pp. 242-244], "Chinchéu" [p. 250], "Cipango" [pp. 251-252], "Cochinchina" [pp. 254-256], "Concão" [pp. 283-284], "Corações" [pp. 292-293], "Dabul" [pp. 332-333], "Dalaca" [pp. 333-334], "Damão" [pp. 334-335], "Eli, Monte de" [p. 363], "Estado da Índia" [pp. 388-395], " Figo, figueira, figueira da Índia ou bananeira" [pp. 420-423], "Frangues e Rumes" [p. 435], "Ganges" [p. 452], "Geórgia" [pp. 457-461], "Índias" [pp. 520-524], "Índigo" [p. 528], "Java" [pp. 541-554], "Malabar e Maabar" [pp. 651-652], "Malaca" [pp. 659-661], "Manuel I, Dom" [pp. 674-679], "Muçulmanos" [pp. 766-790], "Noz da Índia" [p. 807-808], "Patanes" [pp. 866-867], "Preste João" [pp. 918-923], "Sarnau ou Sornau, Sião, Tailândia e Ansião" [pp. 973-974], "Taprobana" [inédito, por esquecimento dos editores].

- "A escravatura em Malaca no século XVI" in *Studia*, nº 53, Instituto de Investigação Científica Tropical, Centro de Estudos de História e Cartografia Antiga, Lisboa, 1994 (pp. 253-316); versão inglesa in *Early Portuguese Malacca*, Macau [1998], *cf infra*.

- "The image of the Archipelago in Portuguese cartography of the 16th and early 17th centuries" in *Archipel*, nº 49, Paris, 1995 (pp. 79-124); versão portuguesa: "Da imagem da Insulíndia na cartografia" in *Rotas da Terra e do Mar* [publicado aos fascículos em suplemento ao *Diário de Notícias*, aos domingos entre 19.VI.1994 e 15.I.1995], (pp. 394-421).

- "A crise de 1565-1575 na história do Estado da Índia" in *Mare Liberum - Revista de História dos Mares*, nº 9 "O Estado da Índia e a Província do Norte — Portuguese India and its Northern Province — Actas do VII Seminário Internacional de História Indo-Portuguesa, Proceedings of the 7th International Seminar on Indo-Portuguese History, Goa, 20 a 24 de Janeiro de 1994", Comissão Nacional para as Comemorações dos Descobrimentos Portugueses, Lisboa, Julho 1995 (pp. 481-519).

- "Especiarias do Velho e do Novo Mundo — Notas histórico-filológicas" in *Arquivos do Centro Cultural Calouste Gulbenkian*, vol. XXXIV, Fundação Calouste Gulbenkian, Lisboa - Paris, 1995 (pp. 219-345).

- "Alguns vocábulos portugueses de origem malaia" in *Persembahan — Studi in Onore di Luigi Santa Maria*, Istituto Universitario Orientale, Nápoles, 1998 (pp. 405-423).

- [Em colaboração com Artur Teodoro de Matos:] direcção do volume *A Carreira da Índia e a rota dos Estreitos — Actas do VIII Seminário Internacional de História Indo-Portuguesa*, Angra do Heroísmo, 1998.

- "A questão da pimenta em meados do século XVI", *ibidem*, (pp. 37-206); tb pub. em livro com o título *A questão da pimenta em meados do século XVI — Um debate político do governo de D. João de Castro*, Centro de Estudos de Povos e Culturas de Expressão Portuguesa, Universidade Católica Portuguesa, Lisboa, 1998 (XVIII+184 pp.).

- "Introdução" à *História dos Portugueses no Extremo Oriente*, dir. por A. H. de Oliveira Marques, 1º vol., tomo I, Fundação Oriente, Lisboa, 1998, pp. 15-122.

- *Early Portuguese Malacca*, [colectânea de artigos sobre Malaca vertidos em inglês], Comissão Territorial dos Descobrimentos / Instituto Politécnico de Macau, Macau, 1999 (196 pp.).

- "L'esclavage à Malacca au XVI<sup>e</sup> siècle, d'après les sources portugaises", in *Formes extrêmes de dépendance — Contributions à l'étude de l'esclavage en Asie du Sud-Est*, sous la direction de Georges Condominas, Éditions de l'École des Hautes Études en Sciences Sociales, Paris, 1998, pp. 357 a 386.

- "Portuguese Control over the Arabian Sea and the Bay of Bengal: A Comparative Study", in *Commerce and Culture in the Bay of Bengal, 1500-1800*, ed.

por Om Prakash & Denys Lombard, Manohar / Indian Council of Historical Research, Nova Delhi, 1999, pp. 115-162.

- Notas "Mordexim", "Alepo", "Provérbio: 'mas quero cardamos en paz'", "Moloc/Maluco", "Canela e cravo", "Cantiga malaia", "Noz-moscada", "Osembel ou Oseucasan", "O significado de 'Bahâdur'", "Línguas de Mouros e Gentios", "Canarim Vará (povoação de canarins)", "O significado de Hiel-dux-can", "Cristãos de S. Tomé e Preste João", "Gog, Magog e o Quinto Império", "O significado de Tamur Langar", "O significado de Xá Holão", "Decanis", "Os epígonos do Sultanado Bahmânida" e "Tis Vari, Tiçoari ou Tissuari", in Diogo do Couto, *Década Quarta da Ásia*, vol. II, edição crítica anotada e coordenada por M. Augusta Lima Cruz, Notas históricas e filológicas, glossário e índice de antropónimos e topónimos, Comissão Nacional para as Comemorações dos Descobrimentos Portugueses, Fundação Oriente, Imprensa Nacional - Casa da Moeda, Lisboa, 1999, notas nº 55, 62, 73, 84, 85, 97, 100, 102, 106, 110, 113, 115, 119, 121, 123, 126, 128, 129 & 130 (42 pp.).

- "O nome das especiarias" in *A epopeia das especiarias*, coordenação de Inácio Guerreiro, Instituto de Investigação Científica Tropical / INAPA, Lisboa, 1999, pp. 10 a 41.

- "Iberian Expansion and the Fortune of Indian Plants in the West" in *Indo-Portuguese Encounters – Journeys in Science, Technology and Culture*, edited by Lotika Varadarajan, 2 vols., Indian National Science Academy, Nova Delhi / Centro de História de Além-Mar, Universidade Nova de Lisboa, Lisboa / Aryan Books International, Nova Delhi, 2006, vol. I, pp. 153-273.

- "Precedents and parallels of the Portuguese *cartaz* system" in Pius Malekandathil & outros, *The Portuguese, Indian Ocean and European Bridgeheads: Festschrift in Honour of Prof. K. S. Mathew*, Fundação Oriente, Lisboa, 2001, pp. 67-85.

- "D. Manuel, a Índia e o Brasil" in *Revista de História*, São Paulo, 2009 (no prelo).

- [Em colaboração com Carmen Radulet:] "Fontes Italianas para a História dos Portugueses no Índico, 1497-1513 - Códice *Riccardiano* 1910 de Florença - Transcritas e apresentadas por Carmen Radulet, traduzidas e anotadas por Luís Filipe F. R. Thomaz", in *Mare Liberum - Revista de História dos Mares*, nº 18-19, Comissão Nacional para as Comemorações dos Descobrimentos Portugueses, Lisboa, Dezº 1999 - Junº 2000, pp. 247-340 & 21-22, Janº - Dezº 2001, pp. 231-407.

- "Timor Loro Sa'e - Uma perspectiva histórica" in *Timor - Um país para o século XXI*, Instituto de Altos Estudos Militares / Universidade Católica Portuguesa - Centro de Estudos de Povos e Culturas de Expressão Portuguesa, Lisboa, 2000, pp. 25-34.

- Coordenação da secção ultramarina do *Dicionário de História Religiosa de Portugal*, publicado pelo Centro de Estudos de História Religiosa da Universidade Católica Portuguesa sob a direcção de Carlos de Azevedo, 4 vol., Círculo de Leitores, Lisboa, 2000-2001..

- Artigos "Cruzada", "Descobrimentos", "Missões", "São Tomé, Cristãos de" e "Timor e Solor", *ibidem*, s. v., respectivamente, vol. II, pp. 31-38 & 62-66, vol. III, pp. 205-221, e vol. IV, pp. 178-187 & 284-293.

- "A história de Timor Loro Sa'e e a identidade do povo timorense" in *Timor Loro Sa'e* [livro de fotografias da autoria de Regina Santos], Imprensa Oficial do Estado de São Paulo, São Paulo, 2001.

- "Povos de Timor" in *Cerâmicas de Timor – [Catálogo da] Exposição*, Lisboa, Novembro 2000 – Junho 2001, Museu - Centro Científico e Cultural de Macau, Lisboa, s/d, pp. 29-36.

- “Timor: o protectorado português” in *História dos Portugueses no Extremo Oriente* dirigida por A. H. de Oliveira Marques, vol. II, Fundação Oriente, Lisboa, 2001, pp. 493-526.
- “Os antigos gramáticos portugueses e a declinação neo-árcaica” in *Anais de História de Além-Mar*, vol. II, 2001, pp. 7-32.
- “Timor: da proto-história à consolidação do protectorado português”,/ “Timor: from proto-history until the consolidations of the Portuguese protectorate” in *Oriente*, nº 1, Fundação Oriente, Lisboa, 2001, pp. 39-52.
- "Were Saint Thomas Christians looked upon as heretics?", in K. S. Matthew, Teotónio R. de Sousa & Pius Malekandathil *The Portuguese and the Socio-Cultural Changes in India, 1500-1800*, Fundação Oriente, Panjim (Goa), / MESHAR, Tellicherry, (Kerala), 2001, pp. 27-91.
- *Babel Loro Sa'e — O problema linguístico de Timor-Leste*, Instituto Camões, Lisboa, 2002 (181 pp.).
- “Entre l’histoire et l’utopie: le mythe du Prêtre Jean”, in *Les civilisations au regard de l’autre*, Actes du colloque international, Paris, 13 et 14 décembre 2001, UNESCO, Paris, 2002, pp. 117-142
- *Aquém e Além da Taprobana - Estudos Luso-Orientais à memória de Jean Aubin & Denys Lombard* [direcção do volume e prefácio], Centro de História de Além-Mar, FCSH / UNL, Lisboa, 2002 (642 pp.).
- "O malogrado estabelecimento oficial dos portugueses em Sunda e a islamização da Java", *ibidem*, pp. 379-607.
- [Em colaboração com Carmen Radulet] *Viagens Portuguesas à Índia (1497-1513) - Fontes Italianas para a sua História: o Códice Riccardiano 1910 de Florença*, Comissão Nacional para as Comemorações dos Descobrimentos Portugueses, Lisboa, 2002 (392 pp.)
- “Espécias ocidentais no Oriente”, in *Mirabilia Asiatica - Produtos raros no comércio marítimo / Produits rares dans le commerce maritime / Seltene Waren im Seehandel*, coordenação de / édité par / herausgegeben von Jorge M. dos Santos Alves, Claude Guillot, Roderich Ptak, Harassowitz Verlag, Wiesbaden / Fundação Oriente, Lisboa, 2003, pp.1-49.
- “Damião de Góis e o cristianismo oriental”, in *Congresso Internacional Damião de Góis na Europa do Renascimento*, Publicações da Faculdade de Filosofia, Universidade Católica Portuguesa, Braga, 2003, pp. 779-816.
- “As cartas malaias de Abu Hayat, sultão de Ternate, a El-Rei de Portugal e os primórdios da presença portuguesa em Maluco” in *Anais de História de Além-Mar*, nº 4, 2003, pp. 381-446.
- “La présence iranienne autour de l’Océan Indien au XVIe siècle d’après les sources portugaises de l’époque” in *Archipel*, nº 68, Paris, 2004, pp. 59-158.
- [Colaboração em] *Le voyage de Ludovico di Varthema en Arabie & aux Indes orientales (1503-1508)*, avant-propos de Geneviève Bouchon, préface de Jean Aubin, traduction de Paul Teyssier, notes de Luís Filipe Thomaz, Gilles Tarabout, Paul Teyssier & Gérard Troupeau, Fondation Calouste Gulbenkian – Chandeigne, Paris, 2004.
- “O Sueste Asiático entre Ocidente e Oriente”, in João Gouveia Monteiro (coordenador), *Diálogo de Civilizações - viagens ao fundo da história, em busca do tempo perdido - Memória do Colóquio realizado na Universidade de Coimbra, 29-31 de Outubro de 2003 - Coimbra*, Imprensa da Universidade, 2004, pp. 57-74.
- “O testamento político de Diogo Pereira, o Malabar, e o projecto oriental dos Gamas” in *Anais de História de Além-Mar*, nº 5, 2004, pp. 61-160.

- “Keynote Address: 25 Years of Research on Indo-Portuguese History” in Fátima da Silva Gracias, Celsa Pinto & Charles Borges (ed.), *Indo-Portuguese History: Global Trends – Proceedings of the XI International Seminar on Indo-Portuguese History – Silver Jubilee Session (Dona Paula, Goa, 21<sup>st</sup> – 25<sup>th</sup> September, 2003)*, Goa, 2005, pp. 5-13.
- “A Man between two Worlds: Diogo Pereira, ‘The Malabarian’ ” in Kenneth MacPherson & Sanjay Subrahmanyam (ed.), *From Biography to History – Essays in the History of Portuguese Asia (1500-1800)*, Transbooks, Nova Delhi, 2005, pp. 121-197.
- Co-edição, com Maria da Conceição Flores e Françoise Aubin, do volume dos trabalhos póstumos de Jean Aubin, *Le Latin et l’Astrolabe, vol. III, Études inédites sur le règne de D. Manuel*, Centre Culturel Calouste Gulbenkian, Paris, 2006.
- Em colaboração com Alfredo Pinheiro Marques: *Atlas Miller* [livro explicativo da reprodução fac-similada] Ed. Moleiro, Barcelona, 2006.
- “*H*âjè Pîr Qolî et sa *Brève relation de la Perse*” in *Eurasian studies*, V, 1-2 (2006), pp. 357-369.
- “*De fœdere et pace inter reges Portugallia et Cholecut* – A armada dos Albuquerque e o primeiro tratado internacional firmado pelos Portugueses na Índia”, in *Humanitas*, vol. 58, Instituto de Estudos Clássicos, Faculdade de Letras, Universidade de Coimbra, 2006, pp. 309-332.
- [Colaboração em] *Le Voyage de Magellan (1519-1522) – La relation d’Antonio Pigafetta & autres témoignages*, édition de Xavier de Castro en collaboration avec Jocelyne Hamon & Luís Filipe Thomaz, 2 vols, Chandeigne, Paris, 2007.
- “Reflexões sobre as pazes de Calecut em 1503”, in *Problematizar a História (Homenagem a Maria do Rosário Themudo Barata de Azevedo Cruz)*, Centro de Estudos Históricos, Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa, 2008, pp. 93-142.
- “As Trovas das Terças e o anti-judaísmo no Portugal no Portugal de Quinhentos” in *In memoriam de Luís Crespo Fabião* (no prelo).
- “Gaspar da Gama e a génese de estratégia portuguesa no Índico” in *D. Francisco de Almeida – 1º Vice-Rei Português – Actas do IX Simpósio de História Marítima*, Academia de Marinha, Lisboa, 2007, pp. 455-492.
- *País dos Belos – Acheegas para a compreensão de Timor-Leste* [colectânea de artigos sobre Timor publicados entre 1973 e 2002], Instituto Português do Oriente / Fundação Oriente, Macau, 2008 (428 pp.).
- Artº “Portugal (relations with)” in *Encyclopædia Æthiopica*, s. v. (no prelo).
- “O cômputo do tempo na civilização indiana” in *Cultura*, nº 23 (2006), FCSH/UNL, Lisboa, 2007, pp. 179-207.
- Em colaboração com Jean Aubin “Un opusculé latin sur la prise de Malacca par les Portugais, imprimé en Italie en 1514” in *Archipel*, nº 74. Paris, 2007, pp. 107-138.
- “Cochin and her role in Portuguese Asia” – introdução à *History of the Cochin Diæcesis*, a publicar pela Diocese de Cochim no 450º aniversário da sua erecção em 1558 (no prelo).
- “Catolicismo e Multiculturalismo” in *Portugal - Percursos da Interculturalidade: Matrizes e configurações*, coordenação de Mário Ferreira Lages e Artur Teodoro de Matos, Alto Comissariado para a Imigração e Diálogo Intercultural / CEPCEP, UCP, Lisboa, 2008, vol. III, pp. 380-429.
- “La découverte de Madagascar par les Portugais au XVI<sup>e</sup> siècle” in *Archipel – Études interdisciplinaires sur le monde insulindien*, nº 78 (Outº 2009), pp. 153-180.
- “As competências lingüísticas de Fernão Mendes Pinto e o seu uso do malaio”, in *Biblos — Revista da Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra*, n. s. VII (2009), pp. 297-324.

- "The Portuguese control over the Indian Ocean and the *Cartaz* system" comunicação ao colóquio sobre *o Domínio do Índico de Afonso de Albuquerque a Martim Afonso de Sousa*, Academia de Marinha, Lisboa, Outubro de 2008 (actas no prelo).
- "D. Manuel, a Índia e o Brasil" in *Revista de História*, São Paulo, 2009 (no prelo).
- "Influências asiáticas no vocabulário português", comunicação apresentada ao colóquio *Portugal e o Oriente*, Universidade de Pisa, Fevereiro de 2009 (actas no prelo).
- *O Atlas Vallard* (livro explicativo da edição facsimilada de Moleiro Editor, Barcelona, no prelo).
- "A expedição de Cristóvão de Mendonça e o descobrimento da Austrália", comunicação apresentada ao colóquio *Os Portugueses no Descobrimento da Austrália*, Museu da Ciência, Coimbra, Maio de 2008 (actas no prelo).

### ***Trabalhos de índole teológica***

- "Oriente e Ocidente" in *Estudos Teológicos*, Actas da IV Semana Portuguesa de Teologia, Lisboa, 1967 (32 pp.).
- "Colonização e Juízo Histórico" in *Communio*, Revista Internacional Católica, Ano I, nº3, Lisboa, 1984 (pp. 231 a 244).
- "Cruzada e Anti-Cruzada", *ibidem*, ano II, nº 6, Lisboa, 1985 (pp. 515 a 528).
- "S.Máximo Confessor e os valores fundamentais do Ocidente", *ibidem*, ano IV, nº6, Lisboa, Novº-Dezº 1987 (pp. 516 a 529).
- "Cristo e o encontro das civilizações", *ibidem*, Ano VI, nº4, Julº-Agº 1989 (pp. 355 a 374).
- "*Gesta Dei per Portucalenses*", *ibidem*, Ano VIII, nº6, Novº-Dezº 1991 (pp. 501 a 510).
- "A missão profética do monge na tradição oriental", *ibidem*, ano IX, nº3, Maº-Junº 1992 (pp. 251 a 266).
- "Da doura ignorância e do silêncio dos espirituais" *ibidem*, Ano XI, nº 3, Mai.-Jun. 1994 (pp. 233-249).
- "Liturgia moçárabe — pequena antologia comentada" *ibidem*, Ano XII, nº 1, Jan.-Fev. 1995 (pp. 75-86).
- "Reflexões sobre a Inquisição", *ibidem*, Ano XII, nº 3, Jun.1995 (pp. 246-255).
- "Beleza divina e arte cristã — apontamento", *ibidem*, Ano XIII, nº 1, Fevº 1996, (pp. 7-9).
- "Uma visão cristã do hinduísmo na primeira metade de Seiscentos", in *Didaskalia - Revista da Faculdade de Teologia de Lisboa*, vol. XXIX (1999), fasc. 1 & 2, (pp.163-184).

[12 títulos num total de 173 páginas]

### ***Recensões e notícias***

- "O homem e o ambiente no Leste de Timor" in *Finisterra - Revista Portuguesa de Geografia*, vol. XIV, nº28, Centro de Estudos Geográficos, Lisboa, 1979.
- "First International Seminar on Indo-Portuguese History, Goa, Nov. 1978" in *Archipel*, nº 20, Paris, 1980.

- "P.J. Serantes & J. K. Doko 'Pelajaran Bahasa Indonesia - Tetun', 'Pelajaran Bahasa Percakapan sehari-hari Tetun - Indonesia' et 'Kamus Kecil Indonesia - Tetun Belu - Tetun Dili'" *ibidem*.
- "Joachin Metzner 'Man and Environment in Eastern Timor', 1977", *ibidem*, nº21, Paris, 1981.
- "Le second Séminaire International d'Histoire Indo-Portugaise, Lisbonne, 20-24 Octobre 1980", *ibidem*, nº 23, Paris, 1982.
- "Le troisième Séminaire International d'Histoire Indo-Portugaise, Goa, Janvier 1983", *ibidem*, nº 27, Paris, 1984.
- "T.F. Earle & John Villiers 'Albuquerque. Caesar of the East — Selected Texts by Afonso de Albuquerque and his Son', Warminster, 1990", *ibidem*, nº 47, Paris, 1994.
- "Dicionário da Língua Portuguesa Contemporânea da Academia das Ciências de Lisboa", in *Anais de História de Além-Mar*, nº 4, 2003, pp. 487-545.
- "A alta nobreza e a fundação do Estado da Índia – Actas do Colóquio Internacional", edição organizada por João Paulo Costa e Vítor Luís Gaspar Rodrigues, in *Biblos – Revista da Faculdade de Letras – Universidade de Coimbra*, n. s. III (2005), pp. .339 – 55.
- "Afonso de Albuquerque - O César do Oriente, prefácio, introdução e notas de T. F. Earle & John Villiers, Fronteira do Caos, Editores, Porto, 206 (303 pp.)" in *Anais de História de Além- Mar*, nº VII, 2006, pp.419-428.
- "Afonso de Albuquerque - O César do Oriente, prefácio, introdução e notas de T. F. Earle & John Villiers, Fronteira do Caos, Editores, Porto, 206 (303 pp.)" in *Biblos – Revista da Faculdade de Letras – Universidade de Coimbra*, vol. V (2ª série), 2007, pp. 449-462.

### ***Trabalhos menores, de divulgação e jornalísticos***

- Artigos in *Verbo - Enciclopédia Luso-Brasileira de Cultura*: casa Militar e Civil do Chefe do Estado, Cosme Indicopleustes, Eudóxia (Imperatriz), Fravartis, Gala Plácídia, Gaza (Teodoro), Germano II, Grécia (Teologia), Henótico (Decreto), Heráclio, Hesicasmo, Pléton (Jorge Gemisto), Psellos (Miguel), Raskol, Rasputine, Romano I, II, III e IV (Imperadores Bizantinos), Samuel (Rei da Bulgária), Sérgio Radonijski (São), Silva (José Celestino), Simeão o Grande (Czar da Bulgária), Simeão o Novo Teólogo, Simeão Estilita o Jovem (São), Sinésio de Cirene, Skleros (Bardas), Sobornost, Soloviev (Vladimir), Svatopluk, Teodora (Imperatrizes de Bizâncio), Teodoreto de Ciro, Teodoro Ducas, Teodoro Estudita (São), Teodoro I Lascaris, Teodoro II Lascaris, Teodoro Cenobiarca (São), Teofilacto, Teofilacto Simocates, Teófilo (Imperador Bizantino), Timor (História Geral, Cultural, Religiosa), Uniatas, URSS (Teologia e Espiritualidade), Vladimiro (São), Vladimiro II Monómaco, Zoé Porfirogéneta, Timor (actualização, suplemento).
- "Apontamento", rubrica semanal in *A Província de Timor*, Semanário do Comando Territorial Independente de Timor, do nº 233 (13.VI.1970) ao nº 342 (22.VII.1972) [assinado L.T.].
- Artigos diversos, *ibidem*, nº 225 (14.IV.1970) a nº 360 (24.XI.1972) [assinados L.T.].
- *Missão em Timor — Guia do Militar Português em Timor*, Comando Territorial Independente de Timor, Quartel General, 2ª Repartição, Taibesse, Díli, 1972 (115 p., ciclostilado) [nova edição, revista em 1973, para o Serviço de Publicações do Estado Maior do Exército, tiragem de provas tipográficas apenas, em número muito limitado].Reedição, com uma actualização, pelo Centro de Estudos de Povos e Culturas de Expressão Portuguesa, Universidade Católica Portuguesa (no prelo).

- "Malaca - Aqui Portugal esquecido" in *Obsevador*, nº 102 (26.I.1973).
- "Timor como é", série de sete artigos, *ibidem*, nº 110-113, 115, 116 e 118, Janº-Maio 1973.
- "A Lei de Terras do Ultramar e a sua aplicação em Timor", in *Diário de Notícias* de 2.IV.1973.
- "Timor: impõe-se a racionalização" in *Observador*, nº 117 (nº especial dedicado às "linhas de força da economia portuguesa", 11.V.1973).
- "Os grandes problemas nacionais. 17: Política Ultramarina", *ibidem*, nº 140 (19.X.1973).
- "O problema económico de Timor" in *Revista Militar*, 26º vol. do II século, nº 8, Lisboa, 1975 (pp. 378 a 454).
- *O Problema Político de Timor*, Biblioteca do Pensamento Político, Braga, 1975.
- "O Drama de Timor" in *Brotéria*, vol. 102, nº1, Lisboa, 1976.
- *Timor: autópsia de uma tragédia*, Lisboa, 1977.
- "O caso de Timor: Timor na área geográfica em que se insere" in *Democracia e Liberdade*, nº6, Lisboa, Junho de 1978.
- "O Infante D. Henrique, 1394-1460" in *Homens que mudaram o Mundo*, Círculo de Leitores, Lisboa, 1978.
- Artigos no *Dicionário Ilustrado de História de Portugal*, ed. Alfa: Índia, Malaca, Ormuz, Samorim, Timor.
- "Outras Terras, Outras Gentes / New Lands, New Cultures" in *Descobrimentos Diário de Notícias - A era de Vasco da Gama / The era of Vasco da Gama*, Lisboa, 1992.
- "A navegação fluvial no mundo malaio" in *Anais Hidrográficos*, tomo XLIX (suplemento), Diretoria de Hidrografia e Navegação, Brasil, 1992, pp. 233-234.
- "Macedónia: uma designação polémica" (Ou: "Macedónia: o país 'sem nome'"): in *História*, Ano XV, nº 169, Outº 1993, pp. 22 a 33.
- "O descobrimento de Timor", in *Clube do Coleccionador*, 1995, nº 2, CTT - Correios, Lisboa, Junº-Agº 1995, pp. 18-23.
- Prefácio à "Antologia da Poesia Chinesa, de Qu Yuan até aos nossos dias" por Li Ching, in *Revista de Cultura*, nº 25 (II série), Instituto Cultural de Macau, Outº-Dezº 1995, pp. 67-70.
- "Estudos Árabo-Islâmicos e Orientais em Portugal" in *Povos e Culturas*, nº 5 - 1996, "Portugal e o Oriente: Passado e Presente", Centro de Estudos de Povos e Culturas de Expressão Portuguesa, Universidade Católica Portuguesa, Lisboa, 1996, pp. 389-414.
- "Le renouveau des études luso-orientales au Portugal", in *Arquivos do Centro Cultural Calouste Gulbenkian*, vol. XXXV, Lisboa-Paris, 1996, pp. 13-20.
- "A Explosão Missionária de Meados de Quinhentos" in *Clube do Coleccionador*, 1997, nº 3, CTT - Correios, Lisboa, Setº-Novº 1997, pp. 7-11.
- Prefácio à edição portuguesa de Sanjay Subrahmanyam, *A Carreira e a Lenda de Vasco da Gama*, Comissão Nacional para as Comemorações dos Descobrimentos Portugueses, Lisboa, 1998, pp. I-XVI.
- *À Descoberta do Oriente — Agenda dos CTT para 1999* (introdução, selecção de textos portugueses dos séculos XVI e XVII e ilustração).
- Prefácio à obra de Jorge Manuel dos Santos Alves, *O Domínio do Norte de Samatra — A história dos sultanados de Samudera-Pacém e de Achém e das suas relações com os Portugueses (1500-1580)*, Sociedade Histórica da Independência de Portugal, Lisboa, 1999, pp. 7-10.



- Prefácio à obra de Catarina Madeira Santos, "*Goa é a chave de toda a Índia*" — *Perfil político da capital do Oriente Português: formação e definição (1505-1570)*, Comissão Nacional para as Comemorações dos Descobrimentos Portugueses, Lisboa 1999.
- "Hypothèses sur les premiers chrétiens dans l'Inde des Malabars" in *Le Monde de la Bible*, nº 119, mai-juin 1999, pp. 52-57.
- Revisão dos capítulos referentes à expansão portuguesa in *Momentos — História* — 8º ano, Constância Ed. Carnaxide, 1999.
- "A história medievasca de um texto moderno", prefácio a *O Livro de Duarte Barbosa (edição crítica e anotada)* por Maria Augusta da Veiga e Sousa, vol. II, Instituto de Investigação Científica Tropical / Comissão Nacional para as Comemorações dos Descobrimentos Portugueses, Lisboa, 2000, pp. VII-XI
- Prefácio à obra de Luís Costa *Guia de Conversação Português — Tétum*, Ed. Colibri, Lisboa, 2001.
- Prefácio à obra de Aude Viaud, *Correspondance d'un Ambassadeur Castillan au Portugal dans les années 1530 : Lope Hurtado de Mendoza*, Centre Culturel Calouste Gulbenkian / Commission Nationale pour les Commémorations des Découvertes Portugaises, Lisboa & Paris, 2001.
- Prefácio à edição da obra de Manuel Godinho de Erédia *Suma de Árvores e Plantas da Índia Intra Ganges* edição de J. G. Everaert, J. E. Mendes Ferrão e M. Cândida Liberato, Comissão Nacional para as Comemorações dos Descobrimentos Portugueses, Lisboa, 2001.
- Prefácio à obra de Maria Odette Martins, *A missão nas Molucas*, Centro de História de Além-Mar, Lisboa, 2002.
- "A Descrição da Ilha de Timor de João Marinho de Moura" in *Camões — Revista de Letras e Cultura Lusófonas*, nº 14, Julº-Setº 2001, pp. 118-124.
- Introdução à edição portuguesa da colectânea "Contos Clássicos Indianos - As origens da ficção oriental", por Anaryan, ed. Acontecimento, Lisboa, 2002, pp. 9-24.
- "Keynote Address: 25 years of research on Indo-Portuguese History", in *Indo-Portuguese History: Global Trends - Proceedings of XI- International Seminar on Indo-Portuguese History - Silver Jubilee Session (Dona Paula, Goa, 21<sup>st</sup> - 25<sup>th</sup> September, 2003)* - Edited by Fatima da Silva Gracias, Celsa Pinto and Charles Borges, Goa, 2005, pp. 5-13.

### **Trabalhos literários**

- "De Timor a Macau por terras do Oriente", crónica de viagem pub. no semanário *A Província de Timor*, nº 293 (7.VIII.1971) a nº 344 (5.VIII.1972) [assinado L.T.].
  - Poesias diversas pub. *ibidem*, nºs. 231 (30.V.1970), 296 (28.VII.1971), 312 (25.XII.1971), 361 (2.XII.1972), 389, (18.VI.1973) [assinadas L.T. ou Filipe Ferreira].
  - *A Nona do Pinto Brás (novela timorense)*, Ed. ERL., Lisboa, 1992 [assinado Filipe Ferreira].
- [58 títulos com um total de c. 120 páginas]

### **Traduções**

- Jacob de Sarug "Hino Eucarístico" in *Communio* - Revista Internacional Católica, Ano II, nº3, Maº-Juº 1985; (intr. e trad. do siríaco).

- Santo Ireneu de Lião "O Sacrifício eucarístico", *ibidem*; (intr. e trad. do latim).
  - Jean Aubin "Mercês manuelinas de 1519-1520 para a Índia" in *A Abertura do Mundo - Estudos de História dos Descobrimentos Europeus em homenagem a Luís de Albuquerque*, ed. por Francisco Contente Domingues e Luís Filipe Barreto, vol.II, Ed. Presença, Lisboa, 1987; (trad. do francês).
  - Ugo Vanni "Atitude do cristão perante um mundo heterogéneo. A perseguição no Apocalipse" in *Communio - Revista Internacional Católica*, Ano IV, nº2, Mar.-Ab. 1987; (trad. do italiano).
  - Louis-Albert Lassus "A 'radiante tristeza' de Siluan do Monte Athos", *ibidem*; (trad. do francês, anotada).
  - Felix Wilfred "A Ásia e o cristianismo ocidental" *ibidem*, Ano V, nº4, Julº-Agº 1988. (trad. do inglês, anotada).
  - "No começo, antes do começo..." (*Rigveda*, X, 129), *ibidem*; (trad. do sânscrito, em verso).
  - R. De Smet "A dinâmica do hinduísmo e o diálogo cristiano-hindu", *ibidem*, Ano V, nº6, Novº-Dezº 1988. (trad. do inglês).
  - Hans Urs von Balthasar "Pedro e os esteios da Igreja", *ibidem*, Ano VIII, nº3, Maº-Juº 1991. (trad. do flamengo).
  - Robert Slesinski "O nome de Deus na tradição bizantina: do hesicismo à onomatolatria", *ibidem*, Ano X, nº 2, Mar.-Ab. 1993. (trad. do inglês).
  - São João da Cruz "Por beleza e formosura...", *ibidem*, Ano XI, nº 3, Mai.-Jun. 1994 (trad. do castelhano, em verso).
  - Gilbert Dahan "Os teólogos da Idade Média ocidental e o judaísmo" *ibidem*, Ano XII, nº 3, Jun.1995 (trad. do francês).
- [12 títulos num total de c. 75 páginas]

### ***Trabalhos fotográficos***

- "A inauguração da escola de Madabeno (Timor)" (reportagem em filme de 16 mm, Serviços Cartográficos do Exército, exibido na RTP em 1970).
- "As tropas de 2ª linha na fronteira de Timor" (idem, 1971).
- "As colónias de férias para crianças (Acção Social do Comando Militar de Timor)" (idem).
- "As equipas de assistência sanitária do Comando Militar de Timor" (idem).
- "A cavalaria em Timor" (idem, 1972).
- "A posse do governador Alves Aldeia" (reportagem em filme de 16 mm, RTP, 1972).
- Ilustração do artigo "Malaca — Aqui Portugal esquecido", in *Observador*, citado acima (fotografias a preto e branco e a cores).
- Ilustração da série de artigos "Timor como é" e do artigo "Timor, impõe-se a racionalização", citados acima, *ibidem*, (idem).
- Ilustração do artigo "Vida Rural Timoresense", citado acima (idem).
- Ilustração do artigo "A Arte popular em Timor", citado acima (idem).
- Ilustração do artigo "Notas sobre a vida marítima em Timor", citado acima (idem)
- Ilustração do artigo "Timor" in *Verbo — Enciclopédia Luso-brasileira de Cultura*, citado acima (fotografias a cores).
- Ilustração do artigo "O Descobrimento de Timor", citado acima, (fotografias a cores).

- Ilustração do capítulo "Cidade dos Vice-Reis" na obra de José F. Ferreira Martins, *Os Vice-Reis da Índia no Período da Expansão (1505-1581)*, Ed. Alfa, Lisboa, 1986 (fotografias de Goa e Damão).
- Parte da ilustração da obra de Luís de Albuquerque (dir.), *Portugal no Mundo*, 6 vol., Ed. Alfa, Lisboa, 1989 (todas as fotografias de Cabo Verde e Porto Santo, parte das de Marrocos, Índia, Macau, Malaca e Indonésia).
- Idem da obra de Rafael Moreira (dir.), *História das Fortificações Portuguesas no Mundo*, Ed. Alfa, 1989.
- Ilustração da "Introdução" e parte da ilustração dos demais capítulos da obra de A. H. de Oliveira Marques *História dos Portugueses no Extremo Oriente*, 1º vol., tomo I, Fundação Oriente, Lisboa, 1998, pp. 15-122.
- Parte da ilustração da obra *As Misericórdias Portuguesas*, Correios de Portugal, Lisboa, 1998.
- Ilustração do artigo "A explosão missionária de meados de Quinhentos" citado acima (fotografias a cores).
- Ilustração da *Agenda* dos CTT para 1999, sobre o tema "À Descoberta do Oriente".
- Ilustração do artigo de Sanjay Subrahmanyam "A *Crónica dos Reis de Bisnaga* e a *Crónica do Guzerate*: Dois Textos Indo-Portugueses do Século XVI" in *Os Construtores do Oriente Português*, Ciclo de Exposições "Memórias do Oriente" [catálogo], Comissão Nacional para as Comemorações dos Descobrimentos Portugueses, Porto, 1998, pp. 131-153.
- Parte da ilustração da obra *A epopeia das especiarias*, direcção de Inácio Guerreiro, Instituto de Investigação Científica Tropical / INAPA, Lisboa, 1999.
- Parte da ilustração de *Camões — Revista de Letras e Cultura Lusófonas*, nº 14, Julº-Setº 2001.

*Conferências e comunicações ainda inéditas, a publicar eventualmente.*

- "Malacca's Society on the eve of the Portuguese conquest", *Persidangan Antarabangsa mengenai Tamadun Melayu*, Kuala Lumpur, Novº de 1986.
- "Comércio intercontinental e comércio local no Índico Português", Academia Portuguesa de História, 25-VI-1976.
- "Continuidade e descontinuidade na expansão portuguesa em Marrocos", *ibidem*, 17-VI-1977.
- "O humanismo universalista de Fernão Mendes Pinto", *ibidem*, 8-VII-1983.
- "Os Portugueses no *Hikayat Hang Tuah*, epopeia malaia do século XVII", *ibidem*, 25-V-1984.
- "Ritmos da História Goesa", Instituto Meneses Bragança, Goa, Janº 1983.
- "Les orientalistes portugais du XVIº et XVIIº siècle", Académie d'Outre-Mer, Paris, 1984.
- "Sources for Malaysian History in Portuguese Archives", Arkib Negara Malaysia, Kuala Lumpur, 17-XI-1986.
- "O pensamento cristão tradicional e a missão portuguesa", Universidade Católica Portuguesa, 18-XII-1986.
- "Pengaruh Melayu dalam tamadun Portugis" [A influência malaia na cultura portuguesa], Dewan Bahasa dan Pustaka, Kuala Lumpur, Agº 1987.
- "Maria nas liturgias orientais", Semana Portuguesa de Teologia, Universidade Católica Portuguesa, Lisboa.
- "Os descobrimentos e o conhecimento dos povos e das culturas", Universidade do Porto, Abr. 1990.
- "Espaços e redes do Atlântico Português nos séculos XV e XVI", Universidade dos Açores, Ponta Delgada / Instituto Histórico da Ilha Terceira, Angra do Heroísmo, Julho de 1990; Casa da Cultura da Horta, Novembro de 1991.
- "L'espansione portoghese ed i correnti di pensiero della fine del medioevo", Instituto de Santo António dos Portugueses, Roma, Dezº 1990.
- "O descobrimento do Japão no quadro da expansão portuguesa no Oriente", Universidade de Colónia, Fevº 1991.
- "Les Portugais à la découverte de l'Asie", Maison de l'Europe, Paris, Marº 1992.
- "A navegação fluvial no Mundo Malaio", VII Reunião Internacional de História da Náutica e da Hidrografia, Manaus, Setº 1992.
- "Diogo Pereira, a Portuguese settler in Cochin", Asian International Centre, Nova Delhi, Janº 1994.
- "La rivalità oltremarina fra il Portogallo e la Castiglia fino al trattato di Alcáçovas", Rádio Vaticano, Roma, Marº 1994.
- "O Infante Navegador na história e na lenda", Casa da Cultura da Horta, Maio de 1994.
- "O descobrimento português da Austrália", VIII Reunião Internacional de História da Náutica e da Cartografia, Viana do Castelo, Setº 1994.
- "A descoberta das especiarias", Comissão Municipal dos Descobrimientos de Lagos, Outubro de 1995.
- "La colonisation portugaise à Timor Oriental", colóquio *Réflexion sur la crise de Timor Oriental*, Association Française pour la Recherche sur l'Asie du Sud-Est / Centre d'Études des Relations Internationales, Paris, 30.IX.1999.

- "Les origines de la chrétienté indienne", colóquio *L'Asie et le Christianisme*, organizado pela revista *Le Monde de la Bible*, edifício do Senado (Palácio do Luxemburgo), Paris, 14.X.1999.
- "As especiarias e o achamento do Brasil", conferência de abertura do *I Simpósio Brasileiro de Especiarias*, Universidade Estadual de Santa Cruz, Ilhéus (Bahia), 11 a 14 de Abril de 2000.
- "The three faces of the Portuguese expansion in Asia", Universidade de Goa, 12.II.2001.
- Idem, Indian Council of Historical Research, Nova Delhi, 25.I.2002.
- "Portuguese expansion and the adventure of plants", Indian International Centre, Nova Delhi, 20.II.2001.
- "As Especiarias", Teatro Municipal, Funchal, 29.III.2001.
- "Espiritualidade Cristã Copta e Oriental", inauguração do Centro Cultural Copta Ortodoxo do Porto, 5. IV.2001.
- "A agricultura tradicional de Timor", comunicação apresentada ao *colóquio A Agricultura de Timor*, organizado pelo Instituto de Investigação Científica Tropical, Fundação Calouste Gulbenkian, Lisboa, 18-20 de Junho de 2001.
- "Um reino mestiço: Oé-Cússi", conferência de encerramento do colóquio *Mestiçagens* (encerramento das actividades do Grupo de Trabalho do Ministério da Educação para as Comemorações dos Descobrimentos Portugueses), Fundação Calouste Gulbenkian, Lisboa, 30.VI.2001.
- "Da utilidade da história universal", abertura das aulas do Departamento de História da FCSH/UNL, 10.X.2001.
- "A alta nobreza e a expansão no século XV", colóquio *A Nobreza e a Expansão Ultramarina*, FCSH/UNL, Outº 2001.
- "Monopoly and free trade in Portuguese India", colóquio *Maritime Malabar and the Europeans*, Tellicherry (Kerala), 14-18 Janº 2002; conferência repetida no Indian Council of Historical Research. Nova Delhi, em Fevº do mesmo ano.
- "Axoca" no ciclo *Construtores de Impérios*, CHAM,/UNL.
- "O descobrimento do hinduísmo pelos portugueses", no ciclo de conferências sobre a Índia organizado pelo CHAM / UNL (Outubro de 2003).
- "A Ásia do Sueste entre Ocidente e Oriente", no Colóquio *Ocidente e Oriente* organizado pela reitoria da Universidade de Coimbra (Outubro de 2003).
- "Plantas asiáticas no Novo Mundo" no ciclo *A circulação de produtos na Idade Moderna*, organizado pelo CHAM / UNL (Novembro de 2003).
- "La découverte de la civilisation indienne par les portugais au XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles", Collège de France, Paris, 3 de Maio de 2004.
- "A descoberta de Deus pela Índia: o desenvolvimento do teísmo no pensamento indiano", no seminário modular *Vivências Religiosas Contemporâneas*, Faculdade de Teologia, Universidade Católica Portuguesa, Maio de 2007.
- "A introdução de plantas indianas em São Tomé e na costa africana", Centro Cultural Português em São Tomé e Príncipe, 14 de Dezembro de 2007.
- "O apóstolo São Tomé na história e na lenda", Centro Cultural Português em São Tomé e Príncipe, 19 de Dezembro de 2007.

#### ***Associações culturais e científicas de que faz parte***

Academia Portuguesa de História (sócio correspondente), Lisboa; Academia de Marinha (membro efectivo), Lisboa; Sociedade de Geografia de Lisboa; Hakluyt Society, Londres; Société Asiatique, Paris; Malaysian Branch of the Royal Asiatic Society, Kuala Lumpur; Koninklijk Instituut voor Taal-, Land-, en Volkenkunde,

Leiden; Société Française d'Histoire d'Outre-Mer, Paris; Association Française pour les études Indiennes; UA 1509 (ex-ERA 206) Centre Nationale de la Recherche Scientifique, Paris (membro associado); Sociedade Científica da Universidade Católica Portuguesa, Lisboa; Centro de Estudos de Povos e Culturas de Expressão Portuguesa, Universidade Católica Portuguesa, Lisboa; Centro de Estudos de História Religiosa, Universidade Católica Portuguesa, Lisboa; Instituto Meneses Bragança, Goa (sócio honorário); Instituto Histórico da Ilha Terceira, Angra do Heroísmo; European Association for South-East Asian Studies, Leiden, Conselho Internacional de Língua Malaia (Ministério da Cultura da Malásia).

### *Línguas*

- Faladas: castelhano, francês, italiano, inglês, grego moderno, malaio-indonésio e tétum.
- Conhecimento da língua escrita: latim, grego clássico, sânscrito, siríaco, ge'ez (etiópico litúrgico) e javanês.
- Rudimentos de: neerlandês, amárico (etíope moderno), chinês (mandarim e cantonense), concanim, persa moderno e árabe literal.